

Beschlussvorlage

zur Behandlung in **öffentlicher Sitzung**

Betreff

25 Jahre Städtepartnerschaft Köln-Thessaloniki

Beschlussorgan

Hauptausschuss

Gremium	Datum
Hauptausschuss	19.08.2013

Beschluss:

Der Hauptausschuss beschließt die Teilnahme von folgenden vier Ratsmitgliedern an der geplanten Delegationsreise von OB Roters in die Partnerstadt Thessaloniki:

1. _____

2. _____

3. _____

4. _____

Haushaltsmäßige Auswirkungen **Nein** **Ja, investiv** Investitionsauszahlungen ca.800,00 € pro

Delegationsmitglied _____ €

Zuwendungen/Zuschüsse Nein Ja _____ % **Ja, ergebniswirksam** Aufwendungen für die Maßnahme _____ €Zuwendungen/Zuschüsse Nein Ja _____ %**Jährliche Folgeaufwendungen (ergebniswirksam): ab Haushaltsjahr:**

a) Personalaufwendungen _____ €

b) Sachaufwendungen etc. _____ €

c) bilanzielle Abschreibungen _____ €

Jährliche Folgeerträge (ergebniswirksam): ab Haushaltsjahr:

a) Erträge _____ €

b) Erträge aus der Auflösung Sonderposten _____ €

Einsparungen: ab Haushaltsjahr:

a) Personalaufwendungen _____ €

b) Sachaufwendungen etc. _____ €

Beginn, Dauer _____

Begründung

In diesem Jahr feiert die Stadt Köln mit 6 Partnerstädten Jubiläen: 50 Jahre Städtepartnerschaft mit Kyoto sowie je 25 Jahre mit Cork, Thessaloniki, Wolgograd, Indianapolis und Corinto/El Realejo.

Mit Blick auf die bereits sehr weit fortgeschrittenen Planungsabstimmungen mit den Partnerstädten war die Einbeziehung von Ratsmitgliedern in die Delegationsbesuche nur schwer umzusetzen. Nicht zuletzt vor dem Hintergrund der angespannten Haushaltslage der Stadt Köln soll deshalb die Einbeziehung von Ratsmitgliedern bei der bevorstehenden Delegationsreise nach Thessaloniki erfolgen, die noch in einem frühen Planungsstadium ist.

Mit dieser Wahl soll ein bewusstes Zeichen der Solidarität des Rates der Stadt Köln mit der von der europäischen Wirtschaftskrise besonders stark betroffenen griechischen Partnerstadt gesetzt werden. Die Delegationsreise soll auch dazu dienen, in Gesprächen mit Repräsentantinnen und Repräsentanten der Stadt Thessaloniki sowie Vertreterinnen und Vertreter der Bürgerschaft weitere Kooperationsfelder für städtepartnerschaftliche Maßnahmen auszuloten, die einen Beitrag zur Verbesserung der schwierigen sozialen und wirtschaftlichen Situation der Partnerstadt leisten können.

Der Besuch soll zwischen November 2013 und Februar 2014 erfolgen. Die terminliche und inhaltliche Abstimmung mit Thessaloniki läuft derzeit.

Bei zwei Übernachtungen liegen die Reisekosten pro Person zwischen 600,00 und 800,00 €